



**കാർഡ് ഓഡിറ്റ് വാർഷിക
സെഡ്ലാർനുക്കെ അരിക്കെ
Performance Report
2015**

രാഷ്ട്ര ഓഷാ ഡെപാർട്മെന്റ്
അരടകരൂമ മൊഴികൾ തൃണൈക്കലം
Department of Official Languages

පෙළගැස්ම

	පිටු අංක
රාජ්‍ය භාෂා කොමසාරිස්ගේ පණිවුඩය	2
01. හැඳින්වීම	3
02. දැක්ම හා මෙහෙවර	3
03. දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් ඉටුකරනු ලබන ප්‍රධාන කාර්යයන්	3-4
04. අනුමත කාර්ය මණ්ඩලය - 2015.12.31 දිනට	5
05. 2015 වර්ෂයේ ක්‍රියාකාරී සැලැස්මට අනුව ක්‍රියාත්මක කරන ලද වැඩසටහන් වල ප්‍රගතිය	6-13
06. 2015 වසර තුළ ඉටුකරන ලද කාර්යයන් හා ප්‍රගතිය	14-20
<p>1. භාෂා ප්‍රවීණතාවය ලබාගැනීමට උපකාරී වන පහසුකම් සැලසීම</p> <p style="margin-left: 40px;">I. ග්‍රන්ථ හා භාෂා අභ්‍යාස පොත් මුද්‍රණය කිරීම</p> <p style="margin-left: 40px;">II. භාෂා ප්‍රවීණතා විභාග පැවැත්වීම</p>	
2. රාජ්‍ය හා අර්ධ රාජ්‍ය ආයතන සඳහා භාෂා පරිවර්තන සේවාවන් සැපයීම සහ පාරිභාෂික පදමාලා සැකසීම	
3. භාෂා භාවිතය, තාක්ෂණය, සම්මන්ත්‍රණය පිළිබඳ පර්යේෂණ පැවැත්වීම, නිර්දේශ ඉදිරිපත් කිරීම සහ මෙවලම් සම්පාදනය	
I. භාෂා සැලසුම් සකස්කිරීම	
4. ජාතික හා ජාත්‍යන්තර භාෂා හැකියාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම	
5. ත්‍රිභාෂා ශබ්ද කෝෂය සම්පාදනය	

රාජ්‍ය භාෂා කොමසාරිස්ගේ පණිවුඩය

තිරසාර සාමයක් සහ ශක්තිමත් හෙට දිනක් තැනීමට නම් ත්‍රිභාෂා දැනුම සෑම ශ්‍රී ලාංකිකයෙක්ම සතු වියයුතු බව තොරහසකි. එම සංකල්පයට අනුව රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමට පහසුකම් සැලසීමේ සෘජු වගකීම පැවරී ඇති ආයතනයක් වශයෙන් රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව 2015 වසර තුළ විශාල කාර්යභාරයක් ඉටු කරනු ලැබීණි . එසේම රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවට පැවරී ඇති භාරදුර කාර්යභාරය සාක්ෂාත් කර ගැනීම සඳහා අමාත්‍යාංශ ලේකම්ගෙන් ලද මහපෙන්වීම සහ අනුග්‍රහය අප දෙපාර්තමේන්තුවට ඉමහත් ශක්තියකි.

විශේෂයෙන් රජයේ නිල භාෂා පරිවර්තකයා ලෙසත්, රාජ්‍ය නිලධාරීන්ගේ භාෂා ප්‍රවීණතා ඇගයුම්කරු ලෙසත්, භාෂා ප්‍රවීණතාව ලබාගැනීමට උපකාරී වන්නාවූ ප්‍රකාශන හා අත්පොත් සම්පාදකයා ලෙසත්, නව තාක්ෂණික ක්‍රමවේද ඔස්සේ විෂය මාලා සංවර්ධනය කරන්නෙකු ලෙසත් 2015 වසර තුළ අපේක්ෂිත කාර්යභාරය ඉටු කිරීමට හැකිවූයේ දෙපාර්තමේන්තු කාර්ය මණ්ඩලයෙන් ලද නොමද සහයෝගය නිසාවෙනි . එසේම වසර තුළ ඉටු කළ කාර්යයන් සහ එහි ප්‍රගතිය එළිදැක්වීමට ලැබීම සතුටක් වන අතර, සමස්ථ කාර්ය මණ්ඩලයට කෘතඥතාවය පලකිරීමට මෙය අවස්ථාවක් කරගනිමි.

නීතිඥ ඩබ්. ඒ. ජයවික්‍රම
රාජ්‍ය භාෂා කොමසාරිස්

01. හැඳින්වීම

1956 අංක 33 දරන රාජ්‍ය භාෂා පනත ක්‍රියාත්මක කිරීමේ ආයතනය ලෙස 1956.10.01 දින රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව ස්ථාපනය කරන ලදී .1987 - 13 වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය සහ 1988-16 වන ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අනුව සිංහල හා දෙමළ භාෂා දෙකම ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය භාෂා ලෙසත්, ඉංග්‍රීසි සන්ධාන භාෂාව ලෙසත් නම් කෙරිණි.

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ IV වන පරිච්ඡේදයේ 18 හා 19 වන ව්‍යවස්ථාවල සඳහන් වන පරිදි රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය කාර්යක්ෂම ලෙස ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා පහසුකම් සලසන්නා ලෙස ඉහත සඳහන් භාෂා තුනට අදාළ පරිවර්තන කටයුතු රජයට සපයාදීමත්, රාජ්‍ය සේවකයන්ගේ භාෂා නිපුණතා වැඩිදියුණු කිරීමත්, පාරිභාෂික ශබ්දමාලා සකස් කිරීමත්, රාජ්‍ය භාෂා පෙළ පොත් සහ ශබ්ද කෝෂ සම්පාදනය කිරීමත් රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සිදුකරනු ලබයි "භාෂා මන්දිරය", අංක 341/7, කෝට්ටේ පාර, රාජගිරිය යන ලිපිනයේ පිහිටා ඇති මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන තනතුර රාජ්‍ය භාෂා කොමසාරිස් විසින් හොඹවනු ලබයි .

02. දැක්ම හා මෙහෙවර

දැක්ම

සහජීවනයෙන් පිරිපුන් සාමකාමී ත්‍රෛභාෂික සමාජයක්

මෙහෙවර

ජනවාර්ගික සමගිය හා සාමය අරමුණු කරගත් රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය කාර්යක්ෂමව ක්‍රියාවට නැංවීම සඳහා පහසුකම් සැලසීම හා සම්බන්ධීකරණය

03. දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ඉටුකරනු ලබන ප්‍රධාන කාර්යයන්

1. රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ අංක 01/2014 හා 04/2014 පරිදි රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රවීණතාවය ලබාගැනීමට නියමිත නිලධාරීන් සඳහා අදාළ ලිඛිත හා වාචික පරීක්ෂණ පැවැත්වීම හා සහතිකපත් නිකුත් කිරීම.
2. රාජ්‍ය හා අර්ධ රාජ්‍ය ආයතනවල පරිවර්තන කාර්යයන් ඉටුකිරීම. (සිංහල, දෙමළ, ඉංග්‍රීසි)
3. විවිධ විෂයයන් සඳහා සිංහල, දෙමළ, ඉංග්‍රීසි පාරිභාෂික පදමාලා සම්පාදනය කිරීම.
4. රජයේ නිලධාරීන්ගේ භාෂා ප්‍රවීණතා විභාග සඳහා වන පෙළ පොත්, ආධාරක ග්‍රන්ථ සම්පාදනය කිරීම හා අලෙවි කිරීම.
5. ත්‍රිභාෂා ශබ්ද කෝෂයන් සැකසීම.

6. නවීන තාක්ෂණික ක්‍රම උපයෝගී කරගනිමින් සිංහල, දෙමළ, ඉංග්‍රීසි භාෂා මෙන්ම ජාත්‍යන්තර භාෂා ඉගැන්වීම හා විභාග පැවැත්වීම
7. බාහිර ආයතනවල කාර්ය මණ්ඩල සඳහා භාෂා ප්‍රවීණතා විභාග හා කාර්යක්ෂමතා කඩඉම් විභාග පැවැත්වීම.
8. විශ්වවිද්‍යාල හා පිළිගත් අධ්‍යාපනික ආයතනවල භාෂා පරිවර්තන පාඨමාලා හදාරන්නන්ට ප්‍රායෝගික පුහුණුව ලබාදීම.

ඉහත සඳහන් සියලු කාර්යන් ඉටුකිරීම සඳහා දෙපාර්තමේන්තුව තුළ සංවර්ධන, විභාග, භාෂා පරිවර්තන, භාෂා විද්‍යාගාරය, ප්‍රකාශන හා අලෙවි, පදමාලා සම්පාදන, පර්යේෂණ, පුස්තකාලය යන අංශ ස්ථාපනය කොට ඇත.

04 .

2015.12.31 දිනට දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය මණ්ඩලය පිළිබඳ විස්තර

තනතුර	සේවය හා පන්තිය	අනුමත තනතුරු සංඛ්‍යාව	සේවයේ නියුතු සංඛ්‍යාව	පුරප්පාඩු සංඛ්‍යාව
රාජ්‍ය භාෂා කොමසාරිස් ජනරාල්	ශ්‍රී ලං. ප.සේ / විශේෂ	1	0	1
කොමසාරිස්	ශ්‍රී ලං .ප.සේ I	1	0	0
කොමසාරිස්	දෙපාර්තමේන්තුගත	1	0	1
ප්‍රධාන ගණකාධිකාරී	ශ්‍රී ලං.ග. සේ I	1	1	0
සහකාර කොමසාරිස් / නියෝජ්‍ය කොමසාරිස්	ශ්‍රී ලං .ප.සේ III/II	4	4	0
සහකාර කොමසාරිස් / නියෝජ්‍ය කොමසාරිස්	දෙපාර්තමේන්තුගත	1	0	1
ගණකාධිකාරී	ශ්‍රී ලං.ග. සේ III/II	1	1	0
අභ්‍යන්තර විගණක	ශ්‍රී ලං.ග. සේ III/II	1	0	1
පරිපාලන නිලධාරී	රා.ක.ස.සේ (අධි පන්තිය)	1	1	0
භාෂා අධිකාරී	දෙපාර්තමේන්තුගත	11	0	11
භාෂා විද්‍යාගාර අධිකාරී	දෙපාර්තමේන්තුගත	1	1	0
භාෂා පරිවර්තක	භාෂා.පරි.සේ II/I	19	6	14
භාෂා පරිවර්තක	දෙපාර්තමේන්තුගත II/I	25	5	20
තොරතුරු සන්නිවේදන තාක්ෂණ නිලධාරී	ශ්‍රී ලං.තො.භා සන්.තා.සේ II/I	1	0	1
භාෂා පරිවර්තක සහකාර	දෙපාර්තමේන්තුගත	69	69	0
ව්‍යාපෘති සංවර්ධන සහකාර	දෙපාර්තමේන්තුගත	11	9	2
සංවර්ධන නිලධාරී	සං.නිIII/II/I	43	34	9
පුස්තකාලයාධිපති	ශ්‍රී ලං. රජයේ පු.සේ III/II/I	3	1	2
රාජ්‍ය කළමනාකරණ සහකාර	රා.ක.ස.සේ III/II/I	25	14	11
භාෂා විද්‍යාගාර සහකාර	දෙපාර්තමේන්තුගත III/II/I	1	1	0
තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ සහකාර	ශ්‍රී ලං.තො.භා සන්.තා.සේ III/II/I	1	1	0
රියදුරු	ඒකාබද්ධ රියදුරු සේවයIII/II/I	5	3	2
කාර්යාල කාර්ය සහයක	කා.සේ.සේIII/II/I	14	11	3

2015 වර්ෂයේ ක්‍රියාකාරී සැලැස්මට අනුව 2015.01.01 සිට 2015.12.31 දක්වා ක්‍රියාත්මක කරන ලද වැඩසටහන් වල ප්‍රගතිය

අනු අංකය	ක්‍රියාකාරකම	ඇස්තමේන්තුගත වියදම	සත්‍ය වියදම	වියදම %	අපේක්ෂිත නිමවුම	සත්‍ය නිමවුම / භෞතික ප්‍රගතිය		
අරමුණ 01: භාෂා ප්‍රවීණතාවය ලබාගැනීමට උපකාරී වන පහසුකම් සැලසීම								
(I) ග්‍රන්ථ හා භාෂා අභ්‍යාස පොත් මුද්‍රණය කිරීම								
I.1	කථන දෙමළ පොත මුද්‍රණය කිරීම	දෙපාර්තමේන්තුව 12,000,000/- (26,134,000 /-)	7,180,307,20/-	99.7%	පිටපත් 10 000	පිටපත් 10000ක් 2016.01.12 දින ගබඩාවට ලැබී ඇත.		
I.2	ලේඛන දෙමළ පොත මුද්‍රණය කිරීම				පිටපත් 5000		පිටපත් 4590 ක් 2016.01.13 දින ගබඩාවට ලැබී ඇත.	
I.3	IV වන මට්ටම පෙළ පොත (සිංහල හා දෙමළ) මුද්‍රණය කිරීම	සංශෝධිත ඇස්තමේන්තුව 7,200,000/-			පිටපත් 10 000		මුද්‍රණය සඳහා භාරදී ඇත.	
I.4	III වන මට්ටම පෙළ පොත (සිංහල හා දෙමළ) මුද්‍රණය කිරීම				පිටපත් 30 000			
I.5	II වන මට්ටම පෙළ පොත (සිංහල හා දෙමළ) මුද්‍රණය කිරීම				පිටපත් 40 000			
I.6	I වන මට්ටම පෙළ පොත (සිංහල හා දෙමළ) මුද්‍රණය කිරීම	15,403,375/-			100%			පිටපත් 10 000
I.7	ත්‍රිභාෂා ශබ්ද කෝෂය මුද්‍රණය කිරීම	අමාත්‍යාංශ 15,403,375/-			15,403,375/-			පිටපත් 6 000
						2015 වර්ෂයේදී පහත සඳහන් පොත් මුද්‍රණය සඳහාද ඇණවුම් ලබාදී ඇත. සරල දෙමළ වැඩපොත - 2015.10.06 දින පිටපත් 1000ක් , Practical English for Public Servants පිටපත් 1000ක් 2016.01.07 දින , English for better commiunication පිටපත් 1000ක් 2016.01.27 දින ගබඩාවට ලැබී ඇත.		

අනු අංකය	ක්‍රියාකාරකම	ඇස්තමේන්තුගත වියදම	සත්‍ය වියදම	වියදම %	අපේක්ෂිත නිමවුම	සත්‍ය නිමවුම / භෞතික ප්‍රගතිය
(II) භාෂා ප්‍රවීණතා විභාග පැවැත්වීම						
II.1	රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රවීණතා I,II,III,IV මට්ටම් සඳහා විභාග වසරට දෙවරක් පැවැත්වීම	දෙපාර්තමේන්තුව 22,000,000/- (109,753,352.50/-) සංශෝධිත ඇස්තමේන්තුව 21,800,000/-	21,269,653.28/ -	97.56 %	අපේක්ෂකයින් 120,000	2015.05.31 දින අයදුම්කරුවන් 75606 ක් සඳහා විභාගය පවත්වන ලදී. පෙනීසිටි සංඛ්‍යාව 30582කි.
II.2	ලිඛිත විභාගය සමත් වූවන් සහ අ.පො.ස. (සා/පෙ) අපේක්ෂකයන් සඳහා වාර්ෂික පරීක්ෂණ පැවැත්වීම				අපේක්ෂකයින් 103,000	පෙර වසරවල ලිඛිත විභාගය සමත් නිලධාරීන් 44047 ක් සඳහා වාර්ෂික පරීක්ෂණ පවත්වන ලදී.
II.3	බාහිර ආයතන සඳහා විභාග පැවැත්වීම				ආයතන10	ආයතන11
II.4	රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රවීණතා සහතික පත්‍ර නිකුත් කිරීම				විභාගය සමත් වූ සියලු දෙනාට	ප්‍රතිපල ලේඛණ 44047ක් සහ සහතිකපත්‍ර 44047ක් (පැරණි) නිකුත්කර ඇත.

අනු අංකය	ක්‍රියාකාරකම	ඇස්තමේන්තුගත වියදම	සත්‍ය වියදම	වියදම %	අපේක්ෂිත නිමවුම	සත්‍ය නිමවුම / භෞතික ප්‍රගතිය
අරමුණ 02 : රාජ්‍ය හා අර්ධ රාජ්‍ය ආයතන සඳහා භාෂා පරිවර්තන සේවාවන් සැපයීම සහ පාරිභාෂික පදමාලා සැකසීම						
02.1	එම ක්‍රියාවලිය වඩා කාර්යක්ෂම කිරීම සඳහා අවශ්‍ය යෙදවුම් සම්පාදනය කිරීම	350,000/- දෙපාර්තමේන්තුව (8,000,000/-) සංශෝධිත ඇස්තමේන්තුව	619,504.56/-	95.30 %	සිංහල/ දෙමළ ස්වයංක්‍රීය භාෂා පරිවර්තන මෘදුකාංගය සකස් කිරීම	<ul style="list-style-type: none"> මොරටුව විශ්වවිද්‍යාලය මගින් අදාළ මෘදුකාංගය සකස්කරමින් පවතින අතර සිංහල /දෙමළ සමාන්තර ලිපි සකස් කරමින් පවතී. දෙපාර්තමේන්තු නිලධාරීන් 04 දෙනෙකුට මේ පිළිබඳ පුහුණුවක් ලබාදෙන ලදී.
02.2	i. නව ත්‍රෛභාෂික පදමාලා සම්පාදනය කිරීම සහ දත්ත බැංකුව ස්ථාපිත කිරීම.	650,000/-			<ul style="list-style-type: none"> ගොඩනැගිලි හා ඉදිකිරීම් තාක්ෂණය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා හා ගුවන් හමුදාවලට අදාළව පාරිභාෂික පදමාලා පොලිස් ශිල්පීය නියම රාජ්‍ය පරිපාලනය (ආයතන සංග්‍රහය) මුදල් රෙගුලාසි ඉඩම් පරිපාලනය 	ත්‍රෛභාෂික පදමාලා 22 ක් (උපදේශනය හා ආර්ථික විද්‍යාව ඇතුළුව) සම්පූර්ණකර දෙපාර්තමේන්තු වෙබ් අඩවියට ඇතුළත්කොට ඇත.
	ii. දැනට පවතින ද්විභාෂික පදමාලා ඇසුරින් ත්‍රෛභාෂික පදමාලා සම්පාදනය කිරීම				<ul style="list-style-type: none"> තොරතුරු තාක්ෂණය (සිංහල සහ ඉංග්‍රීසි) මනෝ විද්‍යාව නීතිය ගණිතය භෞතික විද්‍යාව සංඛ්‍යායනය කෘෂිකර්මය උද්භිද විද්‍යාව ඉතිහාසය වාග් විද්‍යාව සාහිත්‍යය අධ්‍යාපනය 	

අනු අංකය	ක්‍රියාකාරකම	ඇස්තමේන්තුගත වියදම	සත්‍ය වියදම	වියදම %	අපේක්ෂිත නිමවුම	සත්‍ය නිමවුම / භෞතික ප්‍රගතිය
අරමුණ03 : භාෂා භාවිතය තාක්ෂණය, සම්මන්ත්‍රනය පිළිබඳ පර්යේෂණ පැවැත්වීම, නිර්දේශ ඉදිරිපත් කිරීම සහ මෙවලම් සම්පාදනය						
01	විනෝදාත්මක ලෙස භාෂා දැනුම වර්ධනය සඳහා පරිගණක ආශ්‍රිත භාෂා ක්‍රීඩා නිර්මාණය කිරීම (සිංහල/දෙමළ) සහ වෙබ් අඩවියට නිකුත් කිරීම.	2,000,000/=) දෙපාර්තමේන්තුව	31,300/-		ක්‍රීඩා 10ක්	භාෂාවේ විවිධ ක්ෂේත්‍රයන් 10ක් ඔස්සේ ප්‍රශ්න 200 ක් පමණ ඇතුළත් කොට ඇත.
02	සිංහල හා දෙමළ බසින් ඇති සියලු සන්නම් නාම පිළිබඳ තොරතුරු රැස්කර, ඒ සඳහා අර්ථවත් සිංහල හා දෙමළ වචන සකස් කිරීම				ආයතන 100 ක සන්නම් නාම	ආයතන 75 කට මේ පිළිබඳ ලිපි යවා ආයතන 25 කින් සන්නම් නාම 95ක් ලැබුණි.එයින් ආයතන 05 ක සන්නත් නාම 27ක කටයුතු අවසන් කර එම ආයතන වලට බාරදී ඇත.
03	අක්ෂර වින්‍යාස අකාරාදියක් සකස් කර වෙබ් අඩවියකට නිකුත් කිරීම.					වචන 5000ක් සොයා පරිගණක ගතකර ඇත.
04	සිංහල හා දෙමළ දෙවන භාෂාවන් වශයෙන් හදාරන්නන්ට ඇතිවන ගැටලු විසඳා ගැනීම සඳහා අධ්‍යයනයක් සිදු කර ග්‍රන්ථයක් සැකසීම				01	රාජ්‍ය සේවයේදී රාජකාරි ලිපි සම්පාදනයට අත්වැලක් ලෙස පර්යේෂණාත්මක ග්‍රන්ථයක් සකස්කර මුද්‍රණයට භාරදී ඇත.
05	ලංකාවේ සියලුම දිස්ත්‍රික් නාම, නගර නාම සහ ගම් නාම සඳහා භාවිත වන නාමයන් සිංහල, දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවලින් ලිවීමේදී නිශ්චිත අක්ෂර ප්‍රමිතියක් අනුව සම්මතයක් සැකසීම.					මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තුව මෙම කාර්ය සිදුකරන බැවින් හා ඒ සඳහා දෙපාර්තමේන්තු නියෝජනයක් ඇති බැවින් ක්‍රියාත්මක නොකරනලදී.

අනු අංකය	ක්‍රියාකාරකම	ඇස්තමේන්තුගත වියදම	සත්‍ය වියදම	වියදම %	අපේක්ෂිත නිමවුම	සත්‍ය නිමවුම / භෞතික ප්‍රගතිය
අරමුණ 04: ජාතික හා ජාත්‍යන්තර භාෂා හැකියාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම						
01	සිංහල, දෙමළ, ඉංග්‍රීසි හා විදේශ භාෂා පාඨමාලා පැවැත්වීම	දෙපාර්තමේන්තුව 2,000,000/- (2,400,000/-)	6,661,939,.18	99.43%	ශිෂ්‍යයින් 1000	ශිෂ්‍යයින් 1500
02	E-Learning දුරස්ථ අධ්‍යාපන ක්‍රමවේදය භාවිතා කරමින් ද්විභාෂා දැනුම වර්ධනය කිරීමේ වැඩසටහන ක්‍රියාත්මක කිරීම (I වන මට්ටම සඳහා)	සංශෝධිත ඇස්තමේන්තුව 6,700,000/-			01	මෙම කාර්යයන් 2015 වර්ෂය තුළ ක්‍රියාත්මක නොවුණ අතර , නව භාෂා විද්‍යාගාරය ආරම්භ කල පසු සිදුකිරීමට නියමිතය.
03	භාෂා ප්‍රවීණතාව ඇගයීමට පරිගණකය පාදක කරගත් විභාග ක්‍රමයක් ස්ථාපිත කිරීම (විභාග දෙපාර්තමේන්තු සමඟ ඒකාබද්ධව)				01	

අනු අංකය	ක්‍රියාකාරකම	ඇස්තමේන්තුගත වියදම	සත්‍ය වියදම	වියදම %	අපේක්ෂිත නිමවුම	සත්‍ය නිමවුම / භෞතික ප්‍රගතිය
අරමුණ 05 : ආයතනික පරිසරය නවීකරණය						
01	අභ්‍යන්තර ඇමතුම් පද්ධතියක් සවිකිරීම	800,000/- දෙපාර්තමේන්තුව (1,075,000/-)			01	2015 වර්ෂයේදී මෙම කාර්යයන් සිදු නොකරන ලදී.
02	දෙපාර්තමේන්තුවේ සියලු අංශ ජාලගත කිරීම හා අභ්‍යන්තර ජාල කරන ඒකකයක් ගොඩනැගීම. (Intranet)				01	
04	ආයතනයට අවශ්‍ය ලිබඩු මිලදීගැනීම.	900,000/-	899,176.85/-	99.90%		කාර්යාල උපකරණ මිලදීගෙන ඇත.

අනු අංකය	ක්‍රියාකාරකම	ඇස්තමේන්තුගත වියදම	සත්‍ය වියදම	වියදම %	අපේක්ෂිත නිමවුම	සත්‍ය නිමවුම / භෞතික ප්‍රගතිය
අරමුණ 06 : රාජ්‍ය නිලධාරීන්ගේ භාෂා ප්‍රවීණතාව පිළිබඳ අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් පත්කරන ලද කමිටු නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කිරීම						
	පෙළ පොත් සම්පාදන වැඩසටහන යටතේ වන කාර්යයන් ඉටු කිරීම 8.2 අපෙළ පොත් - (කට්ටල සම්පාදනය කිරීම.	මිලියන 15 (අමාත්‍යාංශ ප්‍රතිපාදන)	මිලියන 9 (අමාත්‍යාංශ) (නිපාදනප්‍ර)	%60	සිංහල දෙමළ පෙළපොත් 08ක් සම්පාදනය කිරීම.	මුද්‍රණය සඳහා භාරදී ඇත .
අරමුණ 07: ක්‍රම විධි හා ක්‍රියා පටිපාටි සංවර්ධනය හා විශ්ලේෂණය						
	බඳවා ගැනීමේ පරිපාටි විශ්ලේෂණය හා සංශෝධනය i. භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/ඉංග්‍රීසි) (දෙමළ/ඉංග්‍රීසි) හා (සිංහල/දෙමළ) නිලධාරීන් බඳවා ගැනීම ii. පදමාලා සම්පාදනය සඳහා පත් කර ගැනීමට නියමිත භාෂා පරිවර්තකයින් බඳවා ගැනීම iii. අත්‍යවශ්‍ය කාර්ය මණ්ඩල පත් කර ගැනීම • පරිවර්තන අධිකාරි (දෙමළ/ඉංග්‍රීසි) හා (සිංහල/දෙමළ) • තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ සහකාර නිලධාරි (II ශ්‍රේණිය) • රියදුරු තනතුර • සංවර්ධන නිලධාරීන් (III ශ්‍රේණිය) • භාෂා පරිවර්තක • පුස්තකාලයාධිපති සේවය	36,500,000/- දෙපාර්තමේන්තුව	34,298,450.03/-	93.96%		(ඉංග්‍රීසි/සිංහල) භාෂා පරිවර්තකයින් දෙදෙනෙකු සහ එක් (සිංහල/දෙමළ) නිලධාරියෙක් බඳවාගන්නා ලදී.අනෙකුත් තනතුරු වලට අයදුම්පත් කැඳවුවද සුදුසුකම් සහිත අයදුම්කරුවන් ඉදිරිපත් නොවිණි.

අනු අංකය	ක්‍රියාකාරකම	ඇස්තමේන්තුගත වියදම	සත්‍ය වියදම	වියදම %	අපේක්ෂිත නිමවුම	සත්‍ය නිමවුම / භෞතික ප්‍රගතිය
අරමුණ 08 : මානව සම්පත් සංවර්ධනය						
	නිලධාරීන් පුහුණු හා සංවර්ධන වැඩසටහන්වලට යොමු කිරීම. <ul style="list-style-type: none"> - විෂය කරුණු පිළිබඳ පුහුණු වැඩසටහන් - ආකල්ප සංවර්ධනය හා ඵලදායීතාව පිළිබඳ වැඩසටහන් - තොරතුරු තාක්ෂණ පුහුණු පාඨමාලා - භාෂා පුහුණු පාඨමාලා (සිංහල, දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි) 	දෙපාර්තමේන්තුව 350,000/- (1,070,000/-) සංශෝධිත ඇස්තමේන්තුව 1,000,000/-	802,150,00	80.21%	නිලධාරීන් 50 ක් පුහුණු කිරීම.	50දෙනෙක් පුහුණු පාඨමාලා සඳහා යොමුකරන ලදී.
	අලුතෙන් බඳවා ගන්නා භාෂා පරිවර්තකයන් සහ පරිවර්තන අධිකාරිවරුන් සඳහා පුහුණු පාඨමාලා පැවැත්වීම				භාෂා පරිවර්තකයින් 10 දෙනෙකු සහ පරිවර්තන අධිකාරීන් 3 දෙනෙකු පුහුණු කිරීම.	අලුතෙන් බඳවා නොගත් බැවින් පුහුණු පාඨමාලා නොපවත්වන ලදී.
	විද්වත් දේශන පැවැත්වීම				දේශන 12 ක් පැවැත්වීම.	02

01 භාෂා ප්‍රවීණතාවය ලබාගැනීමට උපකාරී වන පහසුකම් සැලසීම

I ග්‍රන්ථ හා භාෂා අභ්‍යාස පොත් මුද්‍රණය කිරීම

වෘත්තිකයින්ට හා රාජ්‍ය භාෂා හැදෑරීමට කැමැත්තක් දක්වන සියලුම දෙනාට ලිඛිත මාධ්‍යයක් ලෙස යොදා ගත හැකිවන අයුරින් පෙළපොත් හා අනෙකුත් ආධාරක ග්‍රන්ථ සම්පාදනය කිරීම රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව සතු ප්‍රමුඛ කාර්යභාරයකි. ඒ අනුව 2015 වර්ෂයේදී කථන දෙමළ පොත් පිටපත් 10,000 ක්, ලේඛන දෙමළ පොත් පිටපත් 4590 ක් මුද්‍රණය කරන ලදී.

රාජ්‍ය නිලධාරීන්ගේ භාෂා ප්‍රවීණතාව පිළිබඳ අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් පත්කරන ලද කමිටු නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කිරීම යටතේ අංක 8.2 (අ) නිර්දේශය අනුව රාජ්‍ය නිලධාරීන්ට දෙවන භාෂාව ඉගෙනීමට පහසුකම් ලබාදීමේ අරමුණින් පහසුවෙන් පරිහරණය කළහැකි සරල බසින් යුත් පෙළ පොත් 04 බැගින් සිංහල හා දෙමළ බසින් පොත් 08ක් සම්පාදනය කිරීම දෙපාර්තමේන්තුවට පැවරුණු විශාල කාර්යභාරයකි.

එහි IV වන මට්ටම - සිංහල පෙළපොතෙහි අන්තර්ගත පාඩම් ඉගැන්වීමේ පූර්ව පර්යේෂණ වැඩමුළුව රාජ්‍ය සේවයේ IV වන මට්ටමට අදාළ නිලධාරීන් සඳහා 2015.08.27 .28 .29 දිනයන්හි යාපනය නගරයේ ත්‍රෛභාෂා ඉගෙනුම් මධ්‍යස්ථානයේදී පැවැත්විණ.

IV වන මට්ටම - සිංහල පෙළපොත පාඩම් ඉගැන්වීමේ පූර්ව පර්යේෂණ වැඩමුළුවේ අවස්ථා



රාජ්‍යභාෂා කොමසාරිස් අදහස් දක්වමින්



වැඩමුළුවට සහභාගී වූ නිලධාරීන්

මීට සමගාමීව III වන මට්ටම සිංහල පෙළපොතෙහි පාඩම් ඉගැන්වීමේ පූර්ව පර්යේෂණ වැඩමුළුව 2015.10.29 හා 30 දිනයන්හි මඩකලපුව දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලයේදී ප්‍රධාන සංස්කාරක ලීලානී අමරසිංහ මහත්මියගේ ප්‍රධානත්වයෙන් පැවැත්විණ. එමෙන්ම III වන මට්ටම - දෙමළ පෙළපොත පාඩම් ඉගැන්වීමේ පූර්ව පර්යේෂණ වැඩමුළුව 2015.12.03/05 දිනයන්හි රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවේදී සහ IV වන මට්ටම - දෙමළ පෙළපොතෙහි පාඩම් ඉගැන්වීමේ පූර්ව පර්යේෂණ වැඩමුළුව 2015.10.19 ඉදිකිරීම් පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේදී මහාචාර්ය එස්.යෝගරාජා මහතාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් පැවැත්විණ.

2015 වර්ෂය තුළදී පෙළපොත් සම්පාදන කාර්යය අවසන් කරන ලද අතර IV වන මට්ටම පෙළ පොත (සිංහල හා දෙමළ) පිටපත් 10 000 ක් , III වන මට්ටම පෙළ පොත (සිංහල හා දෙමළ) පිටපත් 30 000 ක් , II වන මට්ටම පෙළ පොත (සිංහල හා දෙමළ) පිටපත් 40 000 ක්, I වන මට්ටම පෙළ පොත (සිංහල හා දෙමළ) පිටපත් 10 000 ක් මුද්‍රණය සඳහා බාරදෙනලදී.

II. භාෂා ප්‍රවීණතා විභාග පැවැත්වීම

රජයේ නිලධාරීන්ගේ භාෂා කුසලතාවය තක්සේරු කිරීම හා ද්විභාෂා ප්‍රවීණතාව ලබාගැනීම සඳහා දිරිගැන්වීම අරමුණු කරගනිමින් ලිඛිත හා වාචික විභාග පැවැත්වීම, ප්‍රතිඵල නිකුත් කිරීම හා ප්‍රතිඵල ලේඛන නිකුත් කිරීම සිදුකරනු ලැබිණි. තාක්ෂණික උපකරණ භාවිතා කරමින් ශ්‍රවණ කුසලතාව ඇගයීමේ පරීක්ෂණ මෙම වසරේ ඔක්තෝබර් 23 දින ආරම්භ කරන ලදී.

වාචික පරීක්ෂණ ප්‍රශ්න පත්‍ර සැකසීමේ වැඩමුළුවේ විවිධ අවස්ථා



සහකාර කොමසාරිස් (විභාග) ප්‍රධානත්වයෙන් වැඩමුළුව පවත්වමින්



සම්පත් දායකයින් අදහස් දක්වමින්

2015 වර්ෂය තුළ රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රවීණතා I, II, III, IV මට්ටම් සඳහා 2015.05.31 දින ලිඛිත අයදුම්කරුවන් 75606 ක් සඳහා විභාගය පවත්වන ලදී. පෙනීසිටි සංඛ්‍යාව 30582කි. ලිඛිත විභාගය සමත් වූවන් සහ අ.පො.ස.(සා/පෙළ) දෙවන බස සමත් අපේක්ෂකයන් සඳහා වාචික පරීක්ෂණ පැවැත්වීම යටතේ පෙර වසර වල ලිඛිත විභාගය සමත් නිලධාරීන් 44047 ක් සඳහා වාචික පරීක්ෂණ පවත්වන ලදී. 2015 වර්ෂය තුළ බාහිර ආයතන 11ක් සඳහා විභාග පැවැත්වීමට කටයුතු කරන ලදී. ප්‍රතිපල ලේඛණ 44047ක් සහ සහතික පත්‍ර 297ක් (පැරණි) නිකුත්කර ඇත. විශේෂ ආරක්ෂිත කඩදාසියක මුද්‍රිත ප්‍රතිපල ලේඛනයක් සියළුම විභාග අපේක්ෂකයින් වෙත ලබාදීමද මෙම වසරේදී සිදුවිය. 2015 වර්ෂයේදී බාහිර ආයතන 11ක් සඳහා විභාග පවත්වන ලදී.

02 රාජ්‍ය හා අර්ධ රාජ්‍ය ආයතන සඳහා භාෂා පරිවර්තන සේවාවන් සැපයීම සහ පාරිභාෂික පදමාලා සැකසීම

I. සම්මත ක්‍රමයන්ට අනුකූලව තාක්ෂණික ක්‍රම භාවිතයෙන් සිදුකරන ලද ප්‍රමිතියෙන් යුතු පරිවර්තන සේවාවක් සැලසීම දෙපාර්තමේන්තුව සතු තවත් එක් සුවිශේෂී කාර්යභාරයකි. භාෂා පරිවර්තන ක්‍රියාවලිය වඩා කාර්යක්ෂමව කිරීම සඳහා අවශ්‍ය යෙදවුම් සම්පාදනය කිරීම යටතේ සිංහල /දෙමළ ස්වයංක්‍රීය භාෂා පරිවර්තන සකස්කිරීම මොරටුව විශ්ව විද්‍යාලය සමඟ ඒකාබද්ධව සිදුකරමින් පවතී. එසේම සිංහල/දෙමළ සමාන්තර ලිපි සකස්කරමින් පවතී. මේ සඳහා දෙපාර්තමේන්තු නිලධාරීන් 04 දෙනෙකුට පුහුණුවක් ලබාදෙන ලදී.

II. විද්වතුන්ගේත්, වෘත්තිකයින්ගේත්, සිසු සහ ලේඛක පිරිසගේත්, පොදුවේ සියලුම ජන කණ්ඩායම්වලත් දැනුම වර්ධනයට ඉවහල්වන අයුරින් නව ත්‍රෛභාෂික පදමාලා සම්පාදනය කිරීම දෙපාර්තමේන්තුවේ පදමාලා අංශය මගින් සිදුකෙරේ. ඒ යටතේ

- ගොඩනැගිලි හා ඉදිකිරීම් තාක්ෂණය
- යුධ හමුදා, නාවික හමුදා හා ගුවන් හමුදාවලට අදාලව පාරිභාෂික පදමාලා
- පොලිස් ශිල්පීය නියම
- රාජ්‍ය පරිපාලනය (ආයතන සංග්‍රහය)
- මුදල් රෙගුලාසි
- ඉඩම් පරිපාලනය
- තොරතුරු තාක්ෂණය (සිංහල සහ ඉංග්‍රීසි)
- මනෝ විද්‍යාව
- නීතිය
- ගණිතය
- භෞතික විද්‍යාව
- සංඛ්‍යායනය
- කෘෂිකර්මය
- උද්භිද විද්‍යාව
- ඉතිහාසය
- වාග් විද්‍යාව
- සාහිත්‍යය
- අධ්‍යාපනය

සහ උපදේශනය හා ආර්ථික විද්‍යාව ඇතුළුව ත්‍රෛභාෂික පදමාලා 22 ක් සම්පූර්ණකර දෙපාර්තමේන්තු වෙබ් අඩවියට ඇතුළත්කොට ඇත.

03. භාෂා භාවිතය තාක්ෂණය, සම්මන්ත්‍රනය පිළිබඳ පර්යේෂණ පැවැත්වීම, නිර්දේශ ඉදිරිපත් කිරීම සහ මෙවලම් සම්පාදනය

මේ යටතේ විනෝදාත්මක ලෙස භාෂා දැනුම වර්ධනය සඳහා භාෂාවේ විවිධ ක්ෂේත්‍රයන් 10ක් ඔස්සේ ප්‍රශ්න 200ක් පමණ ඇතුළත් කොට පරිගණක ආශ්‍රිත භාෂා ක්‍රීඩා (සිංහල/දෙමළ) නිර්මාණය කරනලද අතර වෙබ් අඩවියට නිකුත් කරනලදී.

සිංහල හා දෙමළ බසින් ඇති සියලු සන්නම් නාම පිළිබඳ තොරතුරු රැස්කර, ඒ සඳහා අර්ථවත් සිංහල හා දෙමළ වචන සකස් කිරීම යටතේ ආයතන කට 75 ලිපි යවා ආයතන 25 කින් සන්නම් නාම 95ක් දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ලැබුණ අතර එයින් ආයතන 05 ක සන්නත් නාම 27ක කටයුතු අවසන් කර එම ආයතන වලට බාරදී ඇත.

අක්ෂර වින්‍යාස අකාරාදියක් සකස් කර වෙබ් අඩවියකට නිකුත් කිරීම යටතේ වචන 5000ක් සොයා පරිගණක ගතකර ඇත. සිංහල හා දෙමළ දෙවන භාෂාවන් වශයෙන් හදාරන්නන්ට ඇතිවන ගැටලු විසඳා ගැනීම සඳහා පහසුකම් සලසනුවස් “රාජ්‍ය සේවයේදී රාජකාරි ලිපි සම්පාදනයට අත්වැලක් “ ලෙස පර්යේෂණාත්මක ග්‍රන්ථයක් සකස්කර මුද්‍රණයට භාරදී ඇත.

ලංකාවේ සියලුම දිස්ත්‍රික් නාම, නගර නාම සහ ගම් නාම සඳහා භාවිත වන නාමයන් සිංහල, දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවලින් ලිවීමේදී නිශ්චිත අක්ෂර ප්‍රමිතියක් අනුව සම්මතයක් සැකසීම තවත් එක් අරමුණක් වන අතර මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තුව මෙම කාර්ය සිදුකරන බැවින් හා ඒ සඳහා දෙපාර්තමේන්තු නියෝජනයක් ඇති බැවින් එය ක්‍රියාත්මක නොකරනලදී.

I. භාෂා සැලසුම් සකස්කිරීමේ වැඩසටහන

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාවට නැංවීමේදී ඒ සම්බන්ධයෙන් නිශ්චිත සැලසුමකට අනුව කටයුතු කිරීම සඳහා නිලධාරීන් පෙළගැස්වීම අරමුණු කරගනිමින් දෙපාර්තමේන්තුව වෙනුවෙන් භාෂා සැලසුමක් සකස් කිරීමට යෝජනා ලබාගැනීමේ වැඩමුළුවක් දෙපාර්තමේන්තු නිලධාරීන් 185 දෙනෙකුගේ සහභාගීත්වයෙන් පවත්වන ලදී. අමාත්‍යාංශ ප්‍රතිපාදන යටතේ ක්‍රියාත්මක වූ මෙම දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන 2015.08.03 දින පැවැත්විණ.

එහිදී ලැබුණ යෝජනා අනුව භාෂා සැලසුමක් සකස්කර කෙටුම්පත ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශයේ අතිරේක ලේකම් වෙත ඉදිරිපත් කර ඇත.භාෂා සැලසුමේ යෝජනා වූ පරිදි දෙපාර්තමේන්තු නාමපුවර, දැන්වීම්පුවරු භාෂාත්‍රයෙන් සකස්කර ප්‍රදර්ශනයට සලස්වා ඇත.රාජ්‍ය භාෂාවන්ගෙන් ලිපිලේඛන කටයුතු කිරීම සම්බන්ධයෙන් නිලධාරීන්ගේ අවධානය යොමුකර ඇත.

භාෂා සැලසුම් සකස්කිරීමේ වැඩසටහනෙහි විවිධ අවස්ථා



රාජ්‍ය භාෂා කොමසාරිස් වැඩසටහන අමතමින්



ප්‍රතිභා මහනාම මහතා වැඩසටහන අමතමින්



වැඩසටහනට සහභාගීවූ නිලධාරීන් පිරිසක්

04. ජාතික හා ජාත්‍යන්තර භාෂා හැකියාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම

ජාතික හා ජාත්‍යන්තර භාෂා හැදෑරීමට කැමැත්තක් දක්වන පිරිස් සඳහා නවීන තාක්ෂණයෙන් යුත් භාෂා විද්‍යාගාරයක් තුළ සිංහල, දෙමළ, ඉංග්‍රීසි හා විදේශ භාෂා පාඨමාලා අර්ධ වාර්ෂිකව පැවැත්වීම සිදුකෙරේ . 2015 වර්ෂය තුළ ශිෂ්‍යයින් 1500 ක් සඳහා සිංහල, දෙමළ, ඉංග්‍රීසි හා විදේශ භාෂා පාඨමාලා සාර්ථකව පවත්වනලදී. එමෙන්ම E-Learning දුරස්ථ අධ්‍යාපන ක්‍රමවේදය භාවිතා කරමින් ද්විභාෂා දැනුම වර්ධනය කිරීමේ වැඩසටහන ක්‍රියාත්මක කිරීම (I වන මට්ටම සඳහා) හා භාෂා ප්‍රවීණතාව ඇගයීමට පරිගණකය පාදක කරගත් විභාග ක්‍රමයක් ස්ථාපිත කිරීම (විභාග දෙපාර්තමේන්තු සමඟ ඒකාබද්ධව) යන කාර්යයන් 2015 වර්ෂය තුළ ක්‍රියාත්මක නොකෙරුණ අතර නව භාෂා විද්‍යාගාරය ආරම්භ කල පසු සිදුකිරීමට නියමිතය.එමෙන්ම 2015 වර්ෂය තුළ 2014 දෙවන අර්ධවාර්ෂිකයට අදාළ සහතිකපත් ප්‍රධානෝත්සවය 2015.10.26 දින ගරු අමාත්‍ය ඒ.මනෝගනේෂන් මහතාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් පැවැත්වීය.මෙහිදී සිසුන් 582 කුට සහතිකපත් ප්‍රදානය කරන ලදී.

05. ත්‍රිභාෂා ශබ්ද කෝෂය සම්පාදනය

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අරමුණින් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සම්පාදිත ත්‍රිභාෂා ශබ්ද කෝෂය 2013 වර්ෂයේදී අන්තර්ජාලයට එක් කරන ලද අතර සිංහල දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවන් හැදෑරීමට ඒය මහත් උපකාරී වේ.ත්‍රිභාෂා ශබ්ද කෝෂය සම්පාදනය කරන ලද්දේ රාජ්‍ය සේවකයන්ට මෙන්ම අනෙකුත් භාෂාර්ථයින්ට ත්‍රිභාෂාවන්හි ප්‍රවීණතාවය සඳහා පහසුකම් සැලසීම අරමුණු කොටගෙනය.මෙමගින් වඩාත් පහසුවෙන් හා නූතන තාක්ෂණය භාවිත කරමින් විද්‍යුත් ශබ්ද කෝෂයක් ලෙස මෙම ශබ්ද කෝෂය නිර්මාණය කර ඇත.මේ සඳහා මූල්‍ය අනුග්‍රහය G I Z (Flit) ආයතනය පහසුකම් සැලසූ අතර ආචාර්ය මහාචාර්ය වරුන්ගේ අධීක්ෂණයෙන් යුතුව මෙය සම්පාදනය කරන ලදී.

ඒම විද්‍යුත් ශබ්ද කෝෂය භාෂා විද්‍යාගාරය මගින් දෙපාර්තමේන්තුව වෙබ් අඩවියට ඉගෙනුම් ආධාරකයක් ලෙස නිකුත් කරන ලදී. ඒ අනුව Tri – Lingual Dictionary.lk යන වෙබ් අඩවිය හරහා විද්‍යුත් ශබ්ද කෝෂයට අමතරව අපි සිංහල දෙමළ ඉංග්‍රීසි ඉගෙන ගනිමු යන තේමාව යටතේ ත්‍රිභාෂාවන් පිළිබඳව මූලික අවබෝදයක් විශ්ව ප්‍රජාව ඇති කිරීමට උත්සහ කරන ලදී.මොරටුව විශ්ව විද්‍යාලය මගින් කරන ලද සමීක්ෂණයක ප්‍රතිඵලයක් ලෙස සිංහල භාෂාවෙන් නිකුත් වූ විශිෂ්ට වෙබ් අඩවියක් බවට Tri – Lingual Dictionary.lk අඩවිය ඇගයීමට ලක් විය.ඒහිදී ජාතික වශයෙන් ප්‍රමුඛ සිංහල වෙබ් අඩවි අභිබවා මෙය සම්මානයට පාත්‍රවීම 2015 වර්ෂයේදී අප ලද ජයග්‍රහණයක් ලෙස අභිමානයෙන් සලකමු.

රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව

ප්‍රායෝගික ත්‍රිභාෂා බේද කෝෂය

www.trilingualdictionary.lk

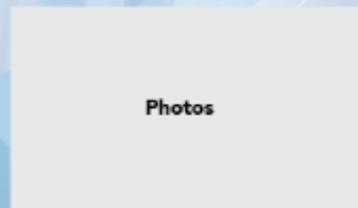


- 2011 දී.... සිංහල, දෙමළ, ඉංග්‍රීසි ත්‍රිභාෂා බේද කෝෂය සමුදායය තරණ ඉඳි.
- 2013 දී.... ජර්මානු ඝනකෝෂයට (GIZ - FliCt) තාක්ෂණික ඝන මුද්‍රණ ඝනය ඇතිව www.trilingualdictionary.lk වෙබ් අඩවියට මුදාහරින ලදී.



- 2015 දී.... www.bestweb.lk සමීක්ෂණයේ දී එහිම සිංහල වෙබ් අඩවියක් ලෙස සම්මානයට පාත්‍ර විය.

විවිධත්වය : www.trilingualdictionary.lk



giz Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit
 GIZ - German Development Cooperation
 www.giz.de

www.trilingualdictionary.lk